

# MÓDULO 01

¿Qué aprenderá en este modulo?

## Objetivos:

- Dar la bienvenida y entender algunos beneficios de tomar el curso, explicando cual será la metodología y estructura de los contenidos de los módulos.
- Dar a conocer un lenguaje inclusivo que reconozca a las Personas con Discapacidad como sujetos de derechos.
- Romper algunos estigmas y mitos sobre la lengua de señas y reconocerla como un idioma natural.
- Crear conciencia sobre las Personas con Discapacidad visualizando las barreras a las que se enfrentan y su verdadera condición.

**Duración:** El tiempo de dedicación sugerido para este módulo es de 2 horas.

## Temáticas a abordar:

- Introducción y motivación al curso
- Contextualización sobre discapacidad: quienes son las personas con discapacidad, abordaje, lenguaje incluyente.
- Parámetros gramaticales de la lengua de señas: qué es, su estructura, su reconocimiento legal en Colombia, la Lengua de señas y sus diferencias a nivel mundial, función del intérprete y del guía intérprete.



## Desarrollo:

Se presentará la modelo lingüístico como instructora y contextualizá sobre las personas sordas y las personas sordociegas en relación a sus aspectos lingüísticos. Se mostrarán dos videos escenificados desde la experiencia de una persona que aprende lengua de señas, se busca crear una miniserie que servirá como un sistema pedagógico motivacional al aprendizaje, a la cual, el participante irá dando seguimiento durante el desarrollo del curso.



# AL FINAL SE HARÁ UN PEQUEÑO TEST QUE PERMITA DAR CUENTA DE LOS CONOCIMIENTOS ADQUIRIDOS MÁS RELEVANTES.

### Recurso

### Resumen

### Objetivo



Acercamiento a las personas con discapacidad especialmente a las personas sordas y sordociegas.

Crear conciencia sobre las personas con discapacidad como personas con derechos, evidenciar las barreras que pueden experimentar al solicitar algún producto o servicio, dar a conocer el lenguaje inclusivo para la interacción con ellas y evidenciar algunas creencias erradas sobre las personas con discapacidad, a través de la historia de “Camila”, una joven funcionaria de una entidad bancaria que desea dar una mejor atención a personas con discapacidad y que tiene preguntas e inquietudes sobre las personas con discapacidad auditiva y se pone en contacto con un intérprete de lengua de señas llamado “José” quien se muestra dispuesto a ayudarlo.



Interacción básica con las personas sordas y sordociegas

Conocer qué es la lengua de señas, cómo funciona y sus diferencias a nivel mundial, así como el rol del intérprete y guía intérprete. “Mario” una persona sorda, y “José” un intérprete de Lengua de señas conversan con “Camila”, funcionaria de una entidad bancaria acerca del reconocimiento de la lengua de señas y el rol del intérprete y guía intérprete.

# MÓDULO 01

## UNIDAD 01

### Inducción y motivación al programa

#### **Bienvenido al curso básico de lengua de señas colombiana LSC**

En nombre de ASOBANCARIA y la Asociación Amigos con Calor Humano damos la bienvenida a este viaje de reconocimiento y acercamiento a la lengua de la comunidad sorda de Colombia.

Le felicitamos por su interés en realizar este curso, pues esto le permitirá darle valor agregado a su trabajo en lo referente a la atención al cliente desde un enfoque diferencial e inclusivo, así como también le dará la posibilidad de comunicarse con personas sordas o sordociegas usuarias de esta lengua en otros contextos.

#### **Objetivo del curso**

Este curso no pretende formar intérpretes de lengua de señas, sino dar herramientas conceptuales lingüísticas y normativas, para que logre alcanzar un nivel de competencia comunicativa que le permitirá tener conversaciones elementales al encontrarse con una persona sorda o sordociega y brindarle una atención apropiada.

#### **Generalidades**

Este curso estructurado de manera virtual está conformado por 3 módulos, el primero, contiene las generalidades del tema de discapacidad para ambientar los subsecuentes módulos que contendrán explicaciones básicas y fundamentales sobre la comunidad sorda y su lengua, por medio de videos, y otros recursos descargables.

# NO PERMITA QUE LOS NERVIOS O LA TIMIDEZ LE IMPIDAN REPRODUCIR CON SUS MANOS LAS SEÑAS QUE APRENDA.

Lo animamos a ver con atención cada uno de los videos para que acompañe a “Camila” en el proceso de aprendizaje de esta interesante lengua y verá como usted también alcanzará esas mismas competencias comunicativas.

## Tiempo estimado de dedicación

Al ingresar a cada módulo con sus unidades temáticas encontrará una serie de videos los cuales podrá pausar y repetir las veces que usted considere necesarias. También podrá acceder en cada módulo a otros recursos descargables.

En total, se estima que cursar los tres módulos completos (10 unidades), requerirá una inversión mínima de 10 horas de dedicación.

## Algunas recomendaciones

Para que pueda sacar el mayor provecho de este curso, le recomendamos que practique por imitación el movimiento manual y gestual que hemos preparado para usted en los videos. Descargue y mantenga a la mano los recursos de apoyo que dan explicaciones y vocabulario adicionales tanto de manera textual como por medio de imágenes. Quizás quiera imprimir algunos de estos apoyos claves y tenerlos a la vista en su oficina o en un lugar fácil de consultar para practicar en momentos apropiados, como por ejemplo durante sus pausas activas.

Siempre le resultará útil compartir con compañeros, familiares o amigos el vocabulario que se vaya aprendiendo. No se cohíba y no permita que los nervios o la timidez le impidan reproducir con sus manos las señas que aprenda, pues si practica con otros, podrá lograr la fluidez necesaria para conversar con una persona sorda en una situación real.

Disfrute de esta experiencia dinámica y enriquecedora.

---

Karen Johana Bolívar Alvarado

**Modelo Lingüístico**

Yilver H. Gómez Cárdenas

**Intérprete LSC**

Cesar Leonardo Arévalo Ochoa

**Comunicador social**

María Angélica Serrato

**Asesora Técnica**

Alba Doris Rojas

**Directora Ejecutiva Asociación ACH**

**Equipo Asobancaria:**

Sara Ramírez

Fernando Zúñiga

Luis Castaño

**Producción:**



ASOBANCARIA

